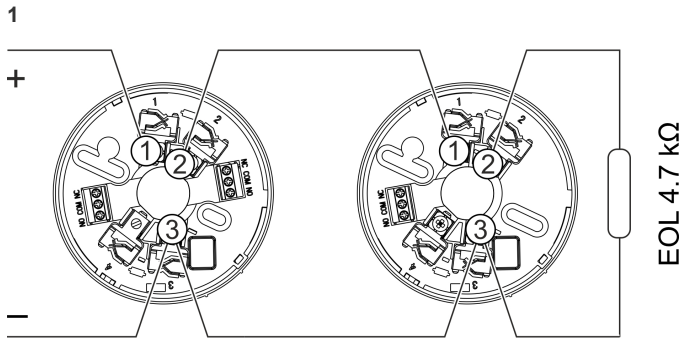


NC Series Relay Mounting Base Installation Sheet

EN DA DE ES FR IT NL NO PT SV



Installation

WARNING: Electrocution hazard. To avoid personal injury or death from electrocution, remove all sources of power and allow stored energy to discharge before installing or removing equipment.

Caution: For general guidelines on system planning, design, installation, commissioning, use and maintenance, refer to the EN 54-14 standard and local regulations.

Installing the mounting base

Surface mount the base using 2 x M4 screws (not supplied).

Wiring

Wire the mounting base as shown in Figure 1. Connections for each terminal are shown below.

Terminal	Description
1	Line IN (+)
2	Line OUT (+)
3	Line IN/OUT (-)
4	Not used

Relay configuration

Depending on the model purchased, the mounting base provides either one or two unsupervised outputs with normally open (NO), normally closed (NC), and common (COM) contacts.

The relay configuration is shown below.

State	Description
Standby	COM and NC activated NO deactivated
Alarm	COM and NO activated NC deactivated

EN: Installation Sheet

Figures

Figure 1: Standard installation wiring

Description

This installation sheet includes information on the NC Series relay mounting bases shown in the table below.

Model	Description
NC-DBR-W	Single relay mounting base for NC Series conventional detectors (white)
NC-DB2R-W	Two relay mounting base for NC Series conventional detectors (white)

For installation on rough surfaces or over conduit, order the NC-BA-SM-W Surface Mount Accessory.

Compatible detectors

The mounting base is compatible for use with the following NC Series conventional detectors.

Model	Description
NC-DPO-W	Conventional optical detector (white)
NC-DPM-W	Conventional optical/heat detector (white)
NC-DPM-B	Conventional optical/heat detector (black)
NC-DPH-W	Conventional heat detector (white)

Specifications

Operating voltage	9.5 to 28 VDC
Current consumption	
Standby	Max. 10 µA at 24 VDC
Alarm [1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA at 9.5 VDC
NC-DB2R-W	Max. 15 mA at 9.5 VDC
Number of relays	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Relay contact rating	1.0A at 30 VDC 0.5A at 125 VAC
Number of terminals	3
Application	Indoor use
Polarity sensitive	Yes
Recommended cable	1.0 to 2.1 mm ² (17 to 14 AWG) shielded or unshielded twisted-pair
IP rating	IP3x
Operating environment	
Operating temperature	-20 to +65°C
Storage temperature	-30 to +75°C
Relative humidity	10 to 93% (noncondensing)
Colour	White (similar to RAL 9016)
Material	ABS, tin-phosphor bronze (QSn6.5-0.1)
Weight	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensions	Ø 100 × 21.3 mm

[1] With no detector mounted.

Regulatory information

This section provides a summary on the declared performance according to the Construction Products Regulation (EU) 305/2011 and Delegated Regulations (EU) 157/2014 and (EU) 574/2014.

For detailed information, see the product Declaration of Performance (available at firesecurityproducts.com).

Conformity	CE
Notified/Approved body	0370
Manufacturer	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Authorized EU manufacturing representative: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Year of first CE marking	2024
Declaration of Performance number	3103019
EN 54	EN 54-18
Product identification	NC-DBR-W, NC-DB2R-W

Intended use	See the product Declaration of Performance
Declared performance	See the product Declaration of Performance
	2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: recyclethis.info .

Contact information and product documentation

For contact information or to download the latest product documentation, visit firesecurityproducts.com.

Product warnings and disclaimers

THESE PRODUCTS ARE INTENDED FOR SALE TO AND INSTALLATION BY QUALIFIED PROFESSIONALS. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. CANNOT PROVIDE ANY ASSURANCE THAT ANY PERSON OR ENTITY BUYING ITS PRODUCTS, INCLUDING ANY "AUTHORIZED DEALER" OR "AUTHORIZED RESELLER", IS PROPERLY TRAINED OR EXPERIENCED TO CORRECTLY INSTALL FIRE AND SECURITY RELATED PRODUCTS.

For more information on warranty disclaimers and product safety information, please check <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> or scan the QR code:



DA: Installationsark

Figurer

Figur 1: Standard kabelføring

Beskrivelse

Dette installationsark indeholder oplysninger om NC-seriens relæmonteringsbaser vist i tabellen nedenfor.

Model	Beskrivelse
NC-DBR-W	Enkelt relæmonteringsbase til konventionelle detektorer i NC-serien (hvid)
NC-DB2R-W	To relæmonteringsbaser til konventionelle detektorer i NC-serien (hvid)

Til installation på ru overflader eller over rør, bestil NC-BA-SM-W Surface Mount Accessory.

Kompatible detektorer

Monteringsbasen er kompatibel til brug med følgende konventionelle detektorer i NC-serien.

Model	Beskrivelse
NC-DPO-W	Konventionel optisk detektor (hvid)
NC-DPM-W	Konventionel optisk/varmedetektor (hvid)
NC-DPM-B	Konventionel optisk/varmedetektor (sort)
NC-DPH-W	Konventionel varmedetektor (hvid)

Installation

ADVARSEL: Fare for elektrisk stød. For at undgå personskade eller dødsfald ved elektrisk stød skal man fjerne alle strømkilder og lade lagret energi aflade inden installation eller fjernelse af udstyr.

Advarsel: Vær opmærksom på de generelle retningslinjer for systemplanlægning, design, installation, ibrugtagning, anvendelse og vedligeholdelse i henhold til standard EN 54-14 samt de lokale bestemmelser.

Montering af monteringsbasen

Overflademonter basen med 2 x M4-skruer (medfølger ikke).

Ledningsføring

Forbind monteringsbasen som vist i figur 1. Tilslutninger for hver terminal er vist nedenfor.

Terminal	Beskrivelse
1	Linje IN (+)
2	Linje UD (+)
3	Linje IN/OUT (-)
4	Ikke i brug

Relæopsætning

Afhængigt af den købte model giver monteringsbasen enten en eller to uovervågede udgange med normalt åbne (NO), normalt lukkede (NC) og fælles (COM) kontakter.

Relækonfigurationen er vist nedenfor.

Tilstand	Beskrivelse
Standby	COM og NC aktiveret NO deaktiveret
Alarm	COM og NO aktiveret NC deaktiveret

Specifikationer

Driftsspænding	9,5 til 28 V DC
Strømforbrug	
Standby	Maks. 10 µA ved 24 VDC
Alarm [1]	
NC-DBR-W	Maks. 10 µA ved 9,5 V DC
NC-DB2R-W	Maks. 15 µA ved 9,5 V DC
Antal relæer	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Klassificering af relækontakt	1,0 A ved 30 VDC 0,5 A ved 125 VAC
Antal terminaler	3
Anvendelse	Indendørs brug
Polaritetsfølsom	Ja
Anbefalet kabel	Brug 1,0 til 2,1 mm ² (17 til 14 AWG) skærmet eller uskærmet parsnoet kabel
IP-klasse	IP3x
Driftsmiljø	
Driftstemperatur	-20 til +65 °C
Opbevaringstemperatur	-30 til +75 °C
Relativ fugtighed	10 til 93 % (ikke-kondenserende)
Farve	Hvid (ligner RAL 9016)
Materiale	ABS, tin-fosforbronze (QSn6.5-0.1)
Vægt	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Mål	Ø 100 × 21.3 mm

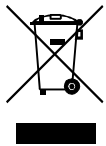
[1] Uden detektor monteret.

Lovgivningsmæssig information

Dette afsnit indeholder en sammenfatning af den deklarerede ydeevne i henhold til forordningen om byggevarer (EU) 305/2011 og delegerede forordninger (EU) 157/2014 og (EU) 574/2014.

Der kan findes detaljerede oplysninger under produktets ydeevnedeklaration (tilgængelig på firesecurityproducts.com).

Overensstemmelse	CE
Notificerede organer	0370
Producent	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Virksomhedens autoriserede repræsentant i EU: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Holland.
År for første CE-mærke	2024
Nummer for ydeevnedeklaration	3103019
EN 54	EN 54-18
Produktidentifikation	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Tilsluttet anvendelse	Se ydeevnedeklarationen
Deklareret ydeevne	Se ydeevnedeklarationen



2012/19/EU (WEEE-direktiv): Produkter, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald i den Europæiske Union. For at opnå korrekt genbrug af dette produkt skal det afleveres til din lokale leverandør, når du køber tilsvarende nyt udstyr. Det kan også bortskaffes på en genbrugsstation. Du kan finde yderligere oplysninger på: recyclethis.info.

Kontaktoplysninger og produktokumentation

Hvis du ønsker kontaktoplysninger eller at downloade den nyeste produktokumentation, kan du besøge firesecurityproducts.com.

Advarsler og fraskrivelser vedrørende produktet

DISSE PRODUKTER ER BEREGNET TIL SALG TIL OG INSTALLATION AF KVALIFICEREDE FAGFOLK. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. KAN IKKE GIVE NOGEN GARANTI FOR, AT EN PERSON ELLER ENHED, DER KØBER VORES PRODUKTER, INKLUSIVE EN "AUTORISERET FORHANDLER", ER BEHØRIGT UDDANNET ELLER ERFAREN TIL KORREKT INSTALLATION AF BRAND- OG SIKKERHEDSRELATEREDE PRODUKTER.

Flere oplysninger om garanti og fraskrivelser samt oplysninger om produktsikkerhed kan findes på: <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> eller ved at scanne QR-koden:



DE: Installationsanweisungen

Abbildungen

Abbildung 1: Verkabelung bei Standardinstallation

Beschreibung

Diese Installationsanweisungen enthalten Informationen zu den Relaismontagesockeln der NC-Serie, die in der folgenden Tabelle aufgeführt sind.

Modell	Beschreibung
NC-DBR-W	Einzelrelais-Montagesockel für konventionelle Melder der NC-Serie (weiß)
NC-DB2R-W	Doppelrelais-Montagesockel für konventionelle Melder der NC-Serie (weiß)

Bestellen Sie für die Installation auf rauen Oberflächen bzw. über einem Kabelkanal das Aufputzmontagezubehör NC-BA-SM-W.

Kompatible Melder

Der Montagesockel ist mit den folgenden konventionellen Meldern der NC-Serie kompatibel.

Modell	Beschreibung
NC-DPO-W	Konventioneller optischer Melder (weiß)
NC-DPM-W	Konventioneller Dualmelder (optisch/Wärme) (weiß)
NC-DPM-B	Konventioneller Dualmelder (optisch/Wärme) (schwarz)
NC-DPH-W	Konventioneller Wärmemelder (weiß)

Installation

WARNUNG: Gefahr von Stromschlägen. Entfernen Sie vor der Installation oder dem Entfernen von Geräten alle Energiequellen und warten Sie, bis die gespeicherte Energie entladen ist, um Personenschäden oder Todesfälle durch Stromschläge zu vermeiden.

Warnung: Beachten Sie bitte die allgemeinen Richtlinien zu Systemplanung und -entwurf, Installation, Inbetriebnahme, Gebrauch und Wartung gemäß EN 54-14 sowie die örtlichen Vorschriften.

Installieren des Montagesockels

Montieren Sie den Sockel mit 2 M4-Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf der Oberfläche.

Verkabelung

Verdrahten Sie den Montagesockel wie in Abbildung 1 dargestellt. Die Anschlüsse für jede Anschlussklemme sind unten dargestellt.

Anschlussklemme	Beschreibung
1	Line IN (+)
2	Line OUT (+)
3	Line IN/OUT (-)
4	Nicht verwendet

Relaiskonfiguration

Je nach erworbenem Modell verfügt die Montagebasis über einen oder zwei nicht überwachte Ausgänge mit normal geöffneten (NO), normal geschlossenen (NC) und gemeinsamen (COM) Kontakten.

Die Relaiskonfiguration ist im Folgenden aufgeführt.

Status	Beschreibung
Ruhezustand	COM und NC aktiviert NO deaktiviert
Alarm	COM und NO aktiviert NC deaktiviert

Technische Daten


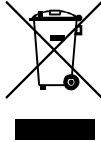
Betriebsspannung	9,5 bis 28 V DC
Stromaufnahme	
Ruhezustand	Max. 10 µA bei 24 V DC
Alarm[1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA bei 9,5 V DC
NC-DB2R-W	Max. 15 mA bei 9,5 V DC
Anzahl der Relais	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Nennbelastung Relaiskontakte	1,0 A bei 30 V DC 0,5 A bei 125 V AC
Anzahl der Anschlussklemmen	3
Anwendung	Betrieb im Innenbereich
Polaritätsempfindlich	Ja
Empfohlenes Kabel	Abgeschirmtes oder nicht abgeschirmtes Twisted-Pair-Kabel, 1,0 bis 2,1 mm ² (AWG 17 bis 14)
IP Nennbelastung	IP3x
Betriebsumgebung	
Betriebstemperatur	-20 bis +65 °C
Lagertemperatur	-30 bis +75 °C
Relative Feuchtigkeit	10 bis 93 % (nicht kondensierend)
Farbe	Weiß (ähnlich RAL 9016)
Material	ABS, Zinn-Phosphorbronze (QSn6.5-0.1)
Gewicht	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Abmessungen	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Ohne montierten Melder.

Regulatorische Informationen

Dieser Abschnitt enthält eine Zusammenfassung der erklärten Leistung gemäß der Verordnung zu Bauprodukten (EU) 305/2011 und den delegierten Verordnungen (EU) 157/2014 und (EU) 574/2014.

Ausführliche Informationen finden Sie in der Leistungserklärung des Produkts (verfügbar auf firesecurityproducts.com).

Konformität	
Notifizierte Stelle(n)	0370
Hersteller	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Autorisierter EU-Produktionsvertreter: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Niederlande.
Jahr der ersten CE-Kennzeichnung	2024
Nummer der Leistungserklärung	3103019
EN 54	EN 54-18
Produktbezeichnung	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Vorgesehener Verwendungszweck	Siehe Leistungserklärung des Produkts
Erklärte Leistung	Siehe Leistungserklärung des Produkts
	2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Innerhalb der Europäischen Union dürfen mit dem WEEE-Logo gekennzeichnete Produkte nicht als unsortierter Hausmüll entsorgt werden. Um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung zu gewährleisten, können Sie Produkte, die mit diesem Symbol versehen sind, beim Kauf eines gleichartigen neuen Produkts zu Ihrem Händler vor Ort bringen oder diese an den geeigneten Sammelstellen entsorgen. Weitere Informationen finden Sie unter: recyclethis.info .

Kontaktinformationen und Produktdokumentationen

Kontaktinformationen und aktuelle Produktdokumentationen finden Sie unter firesecurityproducts.com.

Produktwarnungen und Haftungsausschluss

DIESE PRODUKTE SIND FÜR DEN VERKAUF AN UND DIE INSTALLATION DURCH QUALIFIZIERTES PERSONAL VORGESEHEN. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. ÜBERNIMMT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS NATÜRLICHE ODER JURISTISCHE PERSONEN, DIE UNSERE PRODUKTE ERWERBEN, SOWIE „AUTORISIERTER HÄNDLER“ ODER „AUTORISIERTER WIEDERVERKÄUFER“ ÜBER DIE ERFORDERLICHE QUALIFIKATION UND ERFAHRUNG VERFÜGEN, UM BRANDSCHUTZ- ODER SICHERHEITSTECHNISCHE PRODUKTE ORDNUNGSGEMÄSS ZU INSTALLIEREN.

Weitere Informationen zu Haftungsausschlüssen sowie zur Produktsicherheit finden Sie unter <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> oder scannen Sie den QR-Code:



ES: Hoja de instalación

Figuras

Figura 1: Cableado para la instalación estándar

Descripción

Esta hoja de instalación incluye información sobre las bases de montaje de relé de la Serie NC que se muestran en la siguiente tabla.

Modelo	Descripción
NC-DBR-W	Base de montaje de relé único para detectores convencionales de la Serie NC (blanco)
NC-DB2R-W	Base de montaje de dos relés para detectores convencionales de la Serie NC (blanco)

Para instalación en superficies rugosas o sobre conductos, solicite el accesorio de montaje en superficie NC-BA-SM-W.

Detectores compatibles

La base de montaje es compatible para su uso con los siguientes detectores convencionales de la Serie NC.

Modelo	Descripción
NC-DPO-W	Detector óptico convencional (negro)
NC-DPM-W	Detector óptico/de calor convencional (blanco)
NC-DPM-B	Detector óptico/de calor convencional (negro)
NC-DPH-W	Detector de calor convencional (blanco)

Instalación

ATENCIÓN: Peligro de electrocución. Para evitar daños personales y el peligro de muerte por electrocución, desconecte todas las fuentes de energía y deje que se descargue toda la energía almacenada antes de instalar o retirar cualquier equipo.

Precaución: Para obtener información acerca de las directrices de planificación, diseño, instalación, funcionamiento, utilización y mantenimiento del sistema, consulte el estándar EN 54-14 y las normativas locales.

Instalación de la base de montaje

Monte la base en superficie con 2 tornillos M4 (no suministrados).

Cableado

Cablee la base de montaje como se muestra en la Figura 1. Las conexiones para cada terminal se muestran a continuación.

Terminal	Descripción
1	Línea IN (ENTRADA) (+)
2	Línea OUT (SALIDA) (+)
3	Línea IN/OUT (ENTRADA/SALIDA) (-)
4	No utilizada

Configuración de relé

Dependiendo del modelo adquirido, la base de montaje proporciona una o dos salidas no supervisadas con contactos normalmente abiertos (NO), normalmente cerrados (NC) y comunes (COM).

La configuración del relé se muestra a continuación.

Estado	Descripción
Reposo	COM y NC activados NO desactivado
Alarma	COM y NO activados NC desactivado

Especificaciones



Voltaje de funcionamiento	De 9,5 a 28 VCC
Corriente de consumo	
Reposo	Máx. 10 µA a 24 VCC
Alarma [1]	
NC-DBR-W	Máx. 10 mA a 9,5 VCC
NC-DB2R-W	Máx. 15 mA a 9,5 VCC
Número de relés	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Especificación de contacto de relé	1,0 A a 30 VCC 0,5 A a 125 VCA
Número de terminales	3
Aplicación	Uso en interiores
Sensible a la polaridad	Sí
Cable recomendado	Par trenzado apantallado o sin apantallar de 1,0 a 2,1 mm ² (de 17 a 14 AWG)
Índice de protección	IP3x
Entorno de funcionamiento	
Temperatura de funcionamiento	De -20 a +65 °C
Temperatura de almacenamiento	De -30 a +75 °C
Humedad relativa	De 10 a 93 % (sin condensación)
Color	Blanco (similar a RAL 9016)
Material	ABS, bronce de estaño-fósforo (QSn6.5-0.1)
Peso	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensiones	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Sin detector montado.

Información relativa a las normativas

En esta sección se proporciona un resumen de las prestaciones declaradas según el Reglamento sobre los productos de construcción (UE) 305/2011 y los Reglamentos delegados (UE) 157/2014 y (UE) 574/2014.

Para obtener información detallada, consulte la Declaración de prestaciones (disponible en firesecurityproducts.com).

Conformidad	
Organismos notificados	0370
Fabricante	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Representante de fabricación autorizado en la UE: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Año de la primera marca CE	2024
Número de Declaración de prestaciones	3103019
EN 54	EN 54-18
Identificación del producto	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Uso previsto	Consulte la Declaración de prestaciones del producto
Prestaciones declaradas	Consulte la Declaración de prestaciones del producto
	2012/19/UE (directiva WEEE): aquellos productos que tengan este símbolo no podrán desecharse como residuos municipales no clasificados en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Al comprar un equipo nuevo equivalente, devuelva este producto a su proveedor local o deséchelo en los puntos de recogida designados a tal efecto a fin de ayudar a un proceso de reciclaje adecuado. Para obtener más información, consulte www.recyclethis.info .

Información de contacto y documentación del producto

Para conocer la información de contacto o para descargar la última documentación del producto, visite firesecurityproducts.com.

Advertencias y declaraciones sobre el producto

ESTOS PRODUCTOS ESTÁN DESTINADOS A LA VENTA E INSTALACIÓN POR UN PROFESIONAL DE SEGURIDAD EXPERIMENTADO. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NO PUEDE GARANTIZAR QUE TODA PERSONA O ENTIDAD QUE COMPRE SUS PRODUCTOS, INCLUYENDO CUALQUIER «DISTRIBUIDOR O VENDEDOR AUTORIZADO», CUENTE CON LA FORMACIÓN O EXPERIENCIA PERTINENTE PARA INSTALAR CORRECTAMENTE PRODUCTOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD.

Para obtener más información sobre exclusiones de garantía e información de seguridad de productos, consulte <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> o escanee el código QR:



FR : Fiche d'installation

Figures

Figure 1 : Câblage pour installation standard

Description

Cette fiche d'installation comprend des informations sur les bases de montage à relais de la gamme NC, présentés dans le tableau ci-dessous.

Modèle	Description
NC-DBR-W	Base de montage à relais unique pour détecteurs conventionnels de la gamme NC (blanc)
NC-DB2R-W	Base de montage à deux relais pour détecteurs conventionnels de la gamme NC (blanc)

Pour une installation sur des surfaces rugueuses ou sur un conduit, commandez l'accessoire de montage en surface NC-BA-SM-W.

Détecteurs compatibles

La base de montage est compatible avec les détecteurs conventionnels de la gamme NC suivants.

Modèle	Description
NC-DPO-W	Détecteur optique conventionnel (blanc)
NC-DPM-W	Détecteur optique/de chaleur conventionnel (blanc)
NC-DPM-B	Détecteur optique/de chaleur conventionnel (noir)
NC-DPH-W	Détecteur de chaleur conventionnel (blanc)

Installation

AVERTISSEMENT : risque d'électrocution. Afin d'éviter tout risque de blessure corporelle ou de mort par électrocution, coupez l'alimentation secteur et laissez le courant accumulé se décharger avant d'installer ou de retirer des composants.

Attention : pour obtenir des instructions générales sur la planification, la conception, l'installation, l'utilisation et la maintenance, reportez-vous à la norme EN 54-14 et aux réglementations locales en vigueur.

Installation de la base de montage

Montez la base en surface à l'aide de 2 vis M4 (non fournies).

Câblage

Connectez la base de montage comme indiqué dans la Figure 1. Les connexions pour chaque bornier sont indiquées ci-dessous.

Bornier	Description
1	ENTRÉE (+)
2	SORTIE (+)
3	ENTRÉE/SORTIE (-)
4	Non utilisé

Configuration du relais

Selon le modèle acheté, la base de montage fournit une ou deux sorties non supervisées avec des contacts normalement ouverts (NO), normalement fermés (NC) et communs (COM).

La configuration du relais est illustrée ci-dessous.

État	Description
Veille	Contacts COM et NC activés Contacts NO désactivés
Alarme	Contacts COM et NO activés Contacts NC désactivés

Caractéristiques techniques


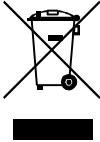
Tension nominale	9,5 à 28 Vcc
Consommation électrique	
Veille	Max. 10 µA à 24 Vcc
Alarme [1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA à 9,5 Vcc
NC-DB2R-W	Max. 15 mA à 9,5 Vcc
Nombre de relais	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Valeur nominale du contact de relais	1 A à 30 Vcc 0,5 A à 125 Vca
Nombre de borniers	3
Application	Utilisation en intérieur
Sensible à la polarité	Oui
Câble recommandé	Paire torsadée 1,0 à 2,1 mm ² (17 à 14 AWG) blindée ou non blindée
Indice IP	IP3x
Environnement de fonctionnement	
Température de fonctionnement	-20 à 65 °C
Température de stockage	-30 à 75 °C
Humidité relative	10 à 93 % (sans condensation)
Couleur	Blanc (similaire à RAL 9016)
Matériau	ABS, bronze étain-phosphore (QSn6.5-0.1)
Poids	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensions	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Sans détecteur monté.

Informations réglementaires

Cette section constitue un résumé de la déclaration des performances. Cette dernière est établie conformément au règlement (UE) 305/2011 relatif aux produits de construction, ainsi qu'aux règlements délégués (UE) 157/2014 et (UE) 574/2014.

Pour obtenir des informations détaillées, consultez la déclaration des performances à l'adresse firesecurityproducts.com.

Conformité	
Organisme(s) notifié(s)	0370
Fabricant	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Chine. Représentant européen du fabricant : Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Pays-Bas
Année de la première certification CE	2024
Numéro de déclaration des performances	3103019
EN 54	EN 54-18
Identification du produit	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Usage prévu	Voir la déclaration des performances
Performance déclarée	Voir la déclaration des performances
	2012/19/UE (directive DEEE) : au sein de l'Union européenne, les produits portant ce symbole ne doivent pas être mêlés aux déchets ménagers non assujettis au tri. Remettez-les à votre fournisseur au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-les dans un point de collecte agréé. Pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse recyclethis.info .

Coordonnées et documentation

Pour obtenir nos coordonnées ou télécharger la documentation la plus récente sur le produit, rendez-vous à l'adresse firesecurityproducts.com.

Avertissements et avis de non-responsabilité

CES PRODUITS SONT DESTINÉS À DES PROFESSIONNELS EXPÉRIMENTÉS, QUI DOIVENT ÉGALEMENT SE CHARGER DE LEUR INSTALLATION. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NE PEUT GARANTIR QU'UNE PERSONNE OU ENTITÉ FAISANT L'ACQUISITION DE CEUX-CI, Y COMPRIS UN REVENDEUR AGRÉÉ, DISPOSE DE LA FORMATION OU DE L'EXPÉRIENCE REQUISE POUR PROCÉDER À CETTE MÊME INSTALLATION DE FAÇON APPROPRIÉE.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur les garanties et la sécurité, rendez-vous à l'adresse <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> ou scannez le code QR :



IT: Foglio di installazione

Figure

Figura 1: Cablaggio installazione standard

Descrizione

Il presente foglio di installazione contiene informazioni sulle basi di montaggio a relè serie NC mostrate nella tabella di seguito.

Modello	Descrizione
NC-DBR-W	Base di montaggio a relè singolo per rivelatori convenzionali serie NC (bianco)
NC-DB2R-W	Base di montaggio a due relè per rivelatori convenzionali serie NC (bianco)

Per l'installazione su superfici ruvide o su canalina, ordinare l'accessorio per montaggio su superficie NC-BA-SM-W.

Rivelatori compatibili

La base di montaggio è compatibile per l'uso con i seguenti rivelatori convenzionali serie NC.

Modello	Descrizione
NC-DPO-W	Rivelatore ottico convenzionale (bianco)
NC-DPM-W	Rivelatore ottico/di calore convenzionale (bianco)
NC-DPM-B	Rivelatore ottico/di calore convenzionale (nero)
NC-DPH-W	Rivelatore di calore convenzionale (bianco)

Installazione

AVVERTENZA: rischio di elettrocuzione. Per evitare lesioni personali o morte dovuta a elettrocuzione, rimuovere tutte le fonti di alimentazione e, prima di installare o rimuovere apparecchiature, consentire all'energia accumulata di scaricarsi.

Attenzione: per istruzioni generali su organizzazione, progettazione, installazione, messa in servizio, uso e manutenzione del sistema, fare riferimento alla norma EN 54-14 e alle normative locali.

Installazione della base di montaggio

Montaggio della base su superficie con 2 viti M4 (non fornite).

Cablaggio

Cablare la base di montaggio come mostrato nella Figura 1. Di seguito sono mostrati i collegamenti per ciascun morsetto.

Morsetto	Descrizione
1	Linea IN (+)
2	Linea OUT (+)
3	Linea IN/OUT (-)
4	Non usato

Configurazione dei relè

Secondo il modello acquistato, la base di montaggio fornisce una o due uscite non supervisionate con contatti normalmente aperti (NA), normalmente chiusi (NC) e comuni (COM).

La configurazione del relè è mostrata di seguito.

Stato	Descrizione
A riposo	COM e NC attivati NA disattivato
Allarme	COM e NA attivati NC disattivato

Specifiche tecniche


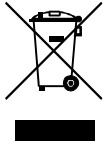
Tensione di esercizio	Da 9,5 a 28 Vcc
Assorbimento di corrente	
A riposo	Max. 10 µA a 24 Vcc
Allarme [1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA a 9,5 Vcc
NC-DB2R-W	Max. 15 mA a 9,5 Vcc
Numero di relè	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Valore nominale dei contatti del relè	1,0 A a 30 Vcc 0,5 A a 125 Vca
Numero di morsetti	3
Applicazione	Uso in interni
Sensibile alla polarità	Sì
Cavo consigliato	Doppino ritorto schermato o non schermato da 1,0 a 2,1 mm ² (da 17 a 14 AWG)
Grado di protezione IP	IP3x
Ambiente operativo	
Temperatura di esercizio	Da -20 a +65 °C
Temperatura di stoccaggio	Da -30 a +75 °C
Umidità relativa	Da 10 a 93% (senza condensa)
Colore	Bianco (simile a RAL 9016)
Materiale	ABS, bronzo allo stagno-fosforo (QSn6.5-0.1)
Peso	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensioni	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Senza rivelatore montato.

Informazioni sulle normative

Questa sezione fornisce un riepilogo delle prestazioni dichiarate secondo il regolamento dei prodotti da costruzione (UE) 305/2011 e i regolamenti delegati (UE) 157/2014 e (UE) 574/2014.

Per informazioni dettagliate, consultare la Dichiarazione di prestazione del prodotto (disponibile all'indirizzo: firesecurityproducts.com).

Conformità	
Organismo notificato/approvato	0370
Produttore	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Cina. Rappresentante di produzione autorizzato per l'UE: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Paesi Bassi.
Anno della prima marcatura CE	2024
Numero Dichiarazione di prestazione	3103019
EN 54	EN 54-18
Identificazione del prodotto	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Uso previsto	Consultare la Dichiarazione di prestazione (DoP) del prodotto
Prestazioni dichiarate	Consultare la Dichiarazione di prestazione (DoP) del prodotto
	2012/19/UE (Direttiva RAEE): all'interno dell'Unione europea, i prodotti contrassegnati da questo simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati. Ai fini di un adeguato riciclaggio, al momento dell'acquisto di un'apparecchiatura analoga nuova restituire il prodotto al fornitore locale o smaltirlo consegnandolo presso gli appositi punti di raccolta. Per ulteriori informazioni, visitare il sito: recyclethis.info .

Informazioni di contatto e documentazione del prodotto

Per informazioni di contatto o per scaricare la documentazione del prodotto più recente, visitare firesecurityproducts.com.

Avvertenze sul prodotto e dichiarazioni di non responsabilità

QUESTI PRODOTTI SONO DESTINATI ALLA VENDITA A E DEVONO ESSERE MONTATI DA UN ESPERTO QUALIFICATO. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NON PUÒ GARANTIRE CHE LE PERSONE O GLI ENTI CHE ACQUISTANO I SUOI PRODOTTI, COMPRESI I "RIVENDITORI AUTORIZZATI", DISPONGANO DELLA FORMAZIONE O DELL'ESPERIENZA ADEGUATE A ESEGUIRE LA CORRETTA INSTALLAZIONE DI PRODOTTI PER LA SICUREZZA E PER LA PROTEZIONE ANTINCENDIO.

Per ulteriori informazioni sulle esclusioni di garanzia e sulla sicurezza dei prodotti, consultare il sito <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> oppure eseguire la scansione del codice QR:



NL: Installatieblad

Afbeeldingen

Afbeelding 1: Bedrading voor standaard installatie

Beschrijving

Dit installatieblad bevat informatie over de relaismontagevoeten van de NC-serie die in de onderstaande tabel worden weergegeven.

Model	Beschrijving
NC-DBR-W	Montagebasis voor enkelvoudig relais voor conventionele detectoren uit de NC-serie (wit)
NC-DB2R-W	Montagebasis met twee relais voor conventionele detectoren uit de NC-serie (wit)

Voor installatie op ruwe oppervlakken of over buizen kunt u het NC-BA-SM-W accessoire voor opbouwmontage bestellen.

Compatibele detectoren

De montagebasis is compatibel voor gebruik met de volgende conventionele detectoren uit de NC-serie.

Model	Beschrijving
NC-DPO-W	Conventionele optische detector (wit)
NC-DPM-W	Conventionele optische/warmtedetector (wit)
NC-DPM-B	Conventionele optische/warmtedetector (zwart)
NC-DPH-W	Conventionele warmtedetector (wit)

Installatie

WAARSCHUWING: Gevaar van elektrocutie. Om persoonlijk letsel of dood door elektrocutie te vermijden, dient u alle stroomtoevoer af te sluiten en opgeslagen energie te ontladen voordat u apparatuur installeert of verwijdt.

Let op: Raadpleeg voor algemene richtlijnen met betrekking tot systeemplanning, ontwerp, installatie, ingebruikname, gebruik en onderhoud de norm EN 54-14 en de lokale regelgeving.

De montagevoet installeren

Monteer de montagevoet op het oppervlak met behulp van 2 x M4-schroeven (niet meegeleverd).

Bedrading

Bedraad de montagevoet zoals weergegeven in afbeelding 1. Aansluitingen voor elke aansluitklem worden hieronder weergegeven.

Aansluitklem	Beschrijving
1	Lijn IN (+)
2	Lijn UIT (+)
3	Lijn IN/UIT (-)
4	Niet gebruikt

Configuratie van relais

Afhankelijk van het aangeschafte model biedt de montagebasis één of twee onbewaakte uitgangen met normaal open (NO), normaal gesloten (NC) en gemeenschappelijke (COM) contacten.

De relaisconfiguratie wordt hieronder weergegeven.

Status	Beschrijving
Stand-by	COM en NC geactiveerd NEE gedeactiveerd
Alarm	COM en NO geactiveerd NC gedeactiveerd

Specificaties

Bedrijfsspanning	9,5 t/m 28 VDC
Stroomverbruik	
Stand-by	Max. 10 µA bij 24 VDC
Alarm [1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA bij 9.5 VDC
NC-DB2R-W	Max. 15 mA bij 9.5 VDC
Aantal relais	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Relais contactbeoordeling	1,0 A bij 30 V gelijkstroom 0,5A bij 125 V wisselstroom
Aantal aansluitklemmen	3
Toepassing	Gebruik binnenshuis
Polariteitsgevoelig	Ja
Aanbevolen kabel	1,0 tot 2,1 mm ² (17 tot 14 AWG) afgeschermd of niet-afgeschermd twisted-pair.
IP-waarde	IP3x
Bedrijfsomgeving	
Bedrijfstemperatuur	-20 tot +65 °C
Opslagtemperatuur	-30 tot +75 °C
Relatieve vochtigheid	10 tot 93% (niet-condenserend)
Kleur	Wit (vergelijkbaar met RAL 9016)
Materiaal	ABS, tin-fosforbrons (QSn6.5-0.1)
Gewicht	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Afmetingen	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Zonder gemonteerde detector.

Informatie over regelgeving

Dit gedeelte geeft een samenvatting van de aangegeven prestaties conform de Verordening Bouwproducten (EU) 305/2011 en Gedelegeerde Verordeningen (EU) 157/2014 en (EU) 574/2014.

Zie de Prestatieverklaring van het product voor gedetailleerde informatie (beschikbaar op firesecurityproducts.com).

Overeenstemming	CE
Aangemelde instanties	0370
Fabrikant	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. EU-geautoriseerde productievertegenwoordiger: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Jaar van eerste CE-markering	2024
Nummer van prestatieverklaring	3103019
EN 54	EN 54-18
Productidentificatie	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Beoogd gebruik	Zie de Prestatieverklaring van het product
Aangegeven prestaties	Zie de Prestatieverklaring van het product
	2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die van dit waarmede zijn voorzien, mogen in de Europese Unie niet bij het ongesorteerde gemeentefval worden gegooid. U kunt dit product retourneren aan uw plaatselijke leverancier op het moment dat u vergelijkbare nieuwe apparatuur aanschaft, of inleveren op een aangewezen inzamelpunt voor de juiste recycling. Meer informatie vindt u op: recyclethis.info .

Contactgegevens en productdocumentatie

Ga naar firesecurityproducts.com voor contactgegevens of om de nieuwste productdocumentatie te downloaden.

Waarschuwingen en disclaimers met betrekking tot de producten

DEZE PRODUCTEN ZIJN BEDOELD VOOR VERKOOP AAN EN INSTALLATIE DOOR GEKWALIFICEERDE PROFESSIONALS. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. KAN NIET GARANDEREN DAT EEN PERSOON OF ENTITEIT DIE ZIJN PRODUCTEN KOOPT, MET INBEGRIIP VAN EEN ERKENDE DEALER OF ERKENDE WEDERVERKOPER, NAAR BEHOREN OPGELEID OF ERVAREN IS OM BRAND-EN BEVEILIGINGSPRODUCTEN CORRECT TE INSTALLEREN.

Zie voor meer informatie over garantiebepalingen en productveiligheid <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> of scan de QR-code:



NO: Installasjonsark

Figurer

Figur 1: Standard installasjonskabling

Beskrivelse

Dette installasjonsarket inneholder informasjon om NC-seriens relémonteringsbaser vist i tabellen nedenfor.

Modell	Beskrivelse
NC-DBR-W	Monteringsbase med to reléer for konvensjonelle detektorer i NC-serien (hvit)
NC-DB2R-W	Monteringsbase med to reléer for konvensjonelle detektorer i NC-serien (hvit)

For installasjon på grove overflater eller med rør, bestill NC-BA-SM-W overflatemonteringsstilbehør.

Kompatible detektorer

Monteringsbasen er kompatibel for bruk med følgende konvensjonelle detektorer i NC-serien.

Modell	Beskrivelse
NC-DPO-W	Konvensjonell optisk detektor (hvit)
NC-DPM-W	Konvensjonell optisk/varmedetektor (hvit)
NC-DPM-B	Konvensjonell optisk/varmedetektor (svart)
NC-DPH-W	Konvensjonell varmedetektor (hvit)

Installasjon

ADVARSEL: Fare for elektrisk støt. Unngå personskade eller død fra elektrisk støt ved å fjerne alle strømkilder og la lagret energi utlades før utstyret monteres eller demonteres.

Forsiktig: Generell veiledning om planlegging, utforming, installasjon, oppstart, bruk og vedlikehold av systemer finner du i CEN/TS 54-14 og lokale forskrifter.

Montering av monteringsbasen

Overflatemonter basen med 2 x M4-skruer (følger ikke med).

Kabling

Koble monteringsbasen som vist i figur 1. Tilkoblinger for hver terminal er vist nedenfor.

Terminal	Beskrivelse
1	Linje INN (+)
2	Linje UT (+)
3	Linje INN/UT (-)
4	Ikke brukt

Relékonfigurasjon

Avhengig av modellen som er kjøpt, gir monteringsbasen enten en eller to uovervåkede utganger med normalt åpne (NO), normalt lukkede (NC) og felles (COM) kontakter.

Relékonfigurasjonen er vist nedenfor.

Tilstand	Beskrivelse
Standby	COM og NC aktivert NO deaktivert
Alarm	COM og NO aktivert NC deaktivert

Spesifikasjoner



Driftsspenning	9,5 til 28 VDC
Strømforbruk	
Standby	Maks. 10 µA ved 24 VDC
ALARM [1]	
NC-DBR-W	Maks. 10 mA ved 9,5 VDC
NC-DB2R-W	Maks. 15 mA ved 9,5 VDC
Antall releer	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Relékontaktklasse	1,0 A ved 30 VDC 0,5 A ved 125 VAC
Antall terminaler	3
Bruksområder	Innendørs bruk
Polaritetsfølsom	Ja
Anbefalt kabel	1,0 til 2,1 mm ² (17 til 14 AWG) skjermet eller uskjermet tvunnet par-kabel.
IP-klassifisering	IP3x
Driftsmiljø	
Driftstemperaturer	-20 til +65 °C
Lagringstemperatur	-30 til +75 °C
Relativ luftfuktighet	10 til 93 % (ikke-kondenserende)
Farge	Hvit (ligner RAL 9016)
Materiale	ABS, tinn-fosforbronse (QSn6.5-0.1)
Vekt	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensjoner	100 × 21.3 × 8,7 mm

[1] Uten detektor montert.

Informasjon om forskrifter

Dette avsnittet gir et sammendrag av den deklarete ytelsen i henhold til forskrift om dokumentasjon av byggevarer (EU) 305/2011 og delegerte forskrifter (EU) 157/2014 og (EU) 574/2014.

Detaljerte opplysninger finner du i deklarasjonen av produktets ytelse (tilgjengelig på firesecurityproducts.com).

Samsvar	
Sertifiserende organ	0370
Produsent	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Autorisert representant for EU- produksjon: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Nederland.
Året for første CE-merking	2024
Nummeret på Erklæring om produktets ytelse	3103019
EN 54	EN 54-18
Produktidentifikasjon	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Egnet bruk	Se produktets ytelseserklæring
Erklært ytelse	Se produktets ytelseserklæring
	2012/19/EF (WEEE-direktiv): Produkter merket med dette symbolet kan ikke kastes med usortert kommunalt søppel i EU. For riktig gjenvinning, returner dette produktet til din lokale leverandør når du kjøper et nytt produkt av tilsvarende type, eller lever det ved et dedikert oppsamlingspunkt. Du finner mer informasjon på: recyclethis.info .

Kontaktinformasjon og produktdokumentasjon

For kontaktinformasjon eller for å laste ned den nyeste produktdokumentasjonen, besøk firesecurityproducts.com.

Produktadvarsler og forbehold

DISSE PRODUKTENE ER MENT FOR SALG TIL, OG INSTALLASJON AV, KVALIFISERTE FAGFOLK. CARRIER FIRE & SECURITY BV KAN IKKE GI NOEN FORSIKRING OM AT NOEN PERSON ELLER ENHET SOM KJØPER DERES PRODUKTER, INKLUDERT EVENTUELL "AUTORISERT FORHANDLER" ELLER "AUTORISERT VIDEREFORHANDLER", HAR RIKTIG OPPLÆRING ELLER ERFARING TIL Å INSTALLERE BRANN- OG SIKKERHETSRELATERTE PRODUKTER PÅ RIKTIG MÅTE.

Du finner mer informasjon om garantifraskrivelser og produktsikkerhet på <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> eller skann QR-koden:



PT: Ficha de instalação

Figuras

Figura 1: Ligação de cabos para instalação standard

Descrição

Esta ficha de instalação inclui informações sobre as bases de montagem de relé da Série NC indicadas na tabela abaixo.

Modelo	Descrição
NC-DBR-W	Base de montagem de relé único para detetores convencionais da série NC (branco)
NC-DB2R-W	Base de montagem de dois relés para detetores convencionais da série NC (branco)

Para instalação em superfícies ásperas ou sobre condutas, encomende o Acessório de Montagem de Superfície NC-BA-SM-W.

Detetores compatíveis

A base de montagem é compatível para utilização com os seguintes detetores convencionais da Série NC.

Modelo	Descrição
NC-DPO-W	Detetor ótico convencional (branco)
NC-DPM-W	Detetor ótico/térmico convencional (branco)
NC-DPM-B	Detetor ótico/térmico convencional (preto)
NC-DPH-W	Detetor térmico convencional (branco)

Instalação

AVISO: perigo de eletrocussão. Para evitar lesões pessoais ou a morte provocadas por eletrocussão, remova todas as fontes de energia e deixe descarregar a energia armazenada antes de instalar ou remover o equipamento.

Cuidado: para obter as diretrizes sobre o planeamento, conceção, instalação, comissionamento, utilização e manutenção do sistema, consulte a norma EN 54-14 e os regulamentos locais.

Instalação da base de montagem

Monte a base na superfície usando 2 parafusos M4 (não fornecidos).

Ligação

Ligue a base de montagem conforme mostrado na Figura 1. As ligações para cada terminal são mostradas abaixo.

Terminal	Descrição
1	Entrada de linha IN (+)
2	Saída de linha OUT (+)
3	Entrada/Saída de linha IN/OUT (-)
4	Não utilizada

Configuração de relé

Dependendo do modelo adquirido, a base de montagem fornece uma ou duas saídas não supervisionadas com contactos normalmente abertos (NO), normalmente fechados (NC) e comuns (COM).

A configuração do relé é mostrada abaixo.

Estado	Descrição
Standby	COM e NC ativados NÃO desativado
Alarme	COM e NO ativados NC desativado

Especificações


Tensão de funcionamento	9,5 a 28 VCC
Consumo de corrente	
Standby	Máx. 10 µA a 24 VCC
Alarme [1]	
NC-DBR-W	Máx. 10 mA a 9,5 VCC
NC-DB2R-W	Máx. 15 mA a 9,5 VCC
Número de relés	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Capacidade do contacto do relé	1,0A a 30 VCC 0,5A a 125 VCA
Número de terminais	3
Aplicação	Utilização no interior
Sensível à polaridade	Sim
Cabo recomendado	Par entrançado blindado ou não blindado de 1,0 a 2,1 mm ² (17 a 14 AWG)
Classificação IP	IP3x
Ambiente de funcionamento	
Temperatura de operação	-20 a +65 °C
Temperatura de armazenamento	-30 a +75 °C
Humidade relativa	10 a 93% (sem condensação)
Cor	Branco (semelhante a RAL 9016)
Material	ABS, bronze estanho-fósforo (QSn6,5-0,1)
Peso	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Dimensões	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Sem detetor montado.

Informação regulamentar

Esta secção apresenta um resumo da declaração de desempenho conforme o Regulamento relativo aos Produtos de Construção (UE) 305/2011 e os Regulamentos Delegados (UE) 157/2014 e (UE) 574/2014.

Para informações detalhadas, consulte a Declaração de desempenho do produto (disponível em firesecurityproducts.com).

Conformidade	CE
Organismo notificado/aprovado	0370
Fabricante	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, China. Representante de fabrico autorizado na UE: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
Ano da primeira marcação CE	2024
Número da declaração de desempenho	3103019
EN 54	EN 54-18
Identificação do produto	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Utilização prevista	Consulte a Declaração de Desempenho do produto
Declaração de desempenho	Consulte a Declaração de Desempenho do produto
	2012/19/EU (diretiva REEE, sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos): Os produtos marcados com este símbolo não podem ser eliminados como lixo municipal não separado na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este equipamento ao fornecedor local aquando da compra de um novo equipamento equivalente ou elimine-o num ponto de recolha designado para o efeito. Para mais informações, consulte: www.recyclethis.info

Informações de contacto e documentação do produto

Para obter informações de contacto ou para transferir a documentação mais recente do produto, visite firesecurityproducts.com.

Avisos e isenções de responsabilidade dos produtos

ESTES PRODUTOS DESTINAM-SE A SER VENDIDOS E INSTALADOS POR PROFISSIONAIS QUALIFICADOS. A CARRIER FIRE & SECURITY B.V. NÃO PODE APRESENTAR QUALQUER GARANTIA DE QUE QUALQUER PESSOA OU ENTIDADE QUE COMPRE OS SEUS PRODUTOS, INCLUINDO QUALQUER “DISTRIBUIDOR AUTORIZADO” OU “REVENDEDOR AUTORIZADO”, TEM FORMAÇÃO OU EXPERIÊNCIA ADEQUADA PARA INSTALAR CORRETAMENTE

PRODUTOS RELACIONADOS COM A SEGURANÇA E A PROTEÇÃO CONTRA INCÊNDIOS.

Para mais informações sobre isenções de garantia e sobre a segurança dos produtos, consulte <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> ou faça a leitura do código QR:



SV: Installationsblad

Bilder

Bild 1: Standardinkoppling

Beskrivning

Detta installationsblad innehåller information de om reläsocklar i NC-serien som visas i tabellen nedan.

Modell	Beskrivning
NC-DBR-W	Enkelreläsockel för konventionella detektorer i NC-serien (vit)
NC-DB2R-W	Dubbelreläsockel för konventionella detektorer i NC-serien (vit)

För installation på ojämna ytor eller över rör, beställ NC-BA-SM-W ytmonteringsstillbehör.

Kompatibla detektorer

Sockeln är kompatibel med följande konventionella detektorer i NC-serien.

Modell	Beskrivning
NC-DPO-W	Konventionell optisk detektor (vit)
NC-DPM-W	Konventionell optisk/värmedetektor (vit)
NC-DPM-B	Konventionell optisk/värmedetektor (svart)
NC-DPH-W	Konventionell värmedetektor (vit)

Installation

WARNING: Risk för elektriska stötar. För att undvika personskador eller dödsfall orsakade av elektriska stötar ska alla strömkällor avlägsnas och lagrad energi urladdas innan utrustning installeras eller tas bort.

Försiktighet: För allmänna riktlinjer för planering, utformning, installation, driftsättning, användning och underhåll av systemet, se standard EN 54-14 och lokala föreskrifter.

Installation av sockeln

Ytmontera sockeln med 2 st. M4-skrivar (medföljer ej).

Kablar

Anslut sockeln enligt bild 1. Kopplingar för varje anslutning visas nedan.

Anslutning	Beskrivning
1	Line IN (+)
2	Line OUT (+)
3	Line IN/OUT (-)
4	Används inte

Reläkonfiguration

Beroende på vilken modell som köpts har sockeln antingen en eller två oövervakade utgångar med normalt öppen (NO), normalt sluten (NC) och gemensam (COM) kontakt.

Reläkonfigurationen visas nedan.

Status	Beskrivning
Viloläge	COM och NC aktiverade NO avaktiverad
Larm	COM och NO aktiverade NC avaktiverad

Specifikationer



Driftspänning	9,5 till 28 V DC
Strömförbrukning	
Viloläge	Max. 10 µA vid 24 V DC
Larm [1]	
NC-DBR-W	Max. 10 mA vid 9,5 V DC
NC-DB2R-W	Max. 15 mA vid 9,5 V DC
Antal reläer	
NC-DBR-W	1
NC-DB2R-W	2
Märkdata för reläkontakter	1,0 A vid 30 V DC 0,5 A vid 125 V AC
Antal anslutningar	3
Applikation	Inomhusbruk
Polaritetskänslighet	Ja
Rekommenderad kabel	1,0 till 2,1 mm ² (17 till 14 AWG) skärmad eller oskärmad, partvinnad
IP-klassning	IP3x
Driftmiljö	
Drifttemperatur	-20 till +65 °C
Förvaringstemperatur	-30 till +75 °C
Relativ fuktighet	10 till 93 % (icke-kondenserande)
Färg	Vit (liknar RAL 9016)
Material	ABS, tenn-fosforbrons (QSn6.5-0.1)
Vikt	
NC-DBR-W	70 g
NC-DB2R-W	74 g
Mått	Ø 100 × 21,3 mm

[1] Utan detektor monterad.

Gällande föreskrifter

I detta avsnitt finns en sammanfattning av prestandadeklarationen enligt byggproduktförordningen (EU) 305/2011 och delegerade förordningar (EU) 157/2014 och (EU) 574/2014.

För detaljerad information, se produktens prestandadeklaration (tillgänglig på firesecurityproducts.com).

Överensstämmelse	
Anmält/godkänt organ	0370
Tillverkare	Gulf Security Technology Co. Ltd., 80 Changjiang East Road, QETDZ, Qinhuangdao 066004, Hebei, Kina. Auktoriserat tillverkningsombud inom EU: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
År för första CE-märkning	2024
Prestandadeklarationsnummer	3103019
EN 54	EN 54-18
Produktidentifikation	NC-DBR-W, NC-DB2R-W
Avsedd användning	Se produktens prestandadeklaration
Deklarerad prestanda	Se produktens prestandadeklaration
	2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter som är markerade med denna symbol får ej kasseras som osorterat hushållsavfall inom den europeiska unionen. Lämna in produkten till din lokala återförsäljare då du köper motsvarande ny utrustning eller kassera den på utvalda insamlingsställen. För mer information, besök: recyclethis.info .

Kontaktuppgifter och produktokumentation

För kontaktuppgifter eller för att ladda ned den senaste produktokumentationen, besök firesecurityproducts.com.

Produktvarningar och friskrivningar

DESSA PRODUKTER ÄR AVSEDDA FÖR FÖRSÄLJNING TILL OCH FÖR INSTALLATION AV KVALIFICERAD PERSONAL. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. KAN INTE GARANTERA ATT EN FYSISK PERSON ELLER JURIDISK PERSON SOM KÖPER DESS PRODUKTER, INKLUSIVE KVALIFICERADE FÖRSÄLJARE ELLER KVALIFICERADE ÅTERFÖRSÄLJARE, ÄR KORREKT UTBILDAD ELLER HAR ERFARENHET AV KORREKT INSTALLATION AV BRAND- OCH SÄKERHETSRELATERADE PRODUKTER.

För mer information om garantifriskrivningar och produktsäkerhet, se <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> eller skanna QR-koden:

